

... et ceux qui ne savent pas

C. Emile Morissette Ltée **Z. O. Tourangeau**
236 rue Latournelle, QUEBEC 4084 rue St-Hubert, MONTRÉAL

Propos agricoles

Les prix du marché

Prix à Edmonton

No 1 Nord	67
No 2 Nord	61
No 3 Nord	58
No 4 Nord	55
No 5 Nord	53
No 6 Nord	50
Foinage	38

Avoine—

No 2 C. W.	23
No 3 C. W.	20
Foinage	20

Seigle—

No 2 C. W.	31
No 3 C. W.	26

Prix à Vancouver

No 1 Nord	88 1/2
No 2 Nord	85 1/2
No 3 Nord	82 1/2
No 4 Nord	79 1/2
No 5 Nord	76 1/2
No 6 Nord	73 1/2
Foinage	54 1/2

Prix à Winnipeg

No 1 Nord	89 1/2
No 2 Nord	87 1/2
No 3 Nord	84 1/2
No 4 Nord	81 1/2
No 5 Nord	78 1/2
No 6 Nord	75 1/2
Foinage	51 1/2

Avoine—

No 2 C. W.	36 1/2
No 3 C. W.	33 1/2
Foinage	33 1/2

Seigle—

No 2 C. W.	51 1/2
------------	--------

Prix à Edmonton

Taures de choix	5.25 à 6.00
" qualité moyenne	4.25 à 5.00
" communs	4.00 à 4.25
Veaux de choix	5.00 à 5.25
" qualité moyenne	4.25 à 5.00
" communs	4.00 à 5.00

Bœufs (steers) de choix

" qualité moyenne	4.50 à 5.00
" communs	4.00 à 4.50

Bœufs qualité moyenne

" communs	3.50 à 4.00
-----------	-------------

Bœuf de choix

" ordinaire	2.50 à 3.00
" communs	2.50

Moutons de choix

" de l'année	4.00 à 5.00
Agneau de boucherie	3.50 à 4.00

Porc de choix

(Ces prix ont été préparés le mardi soir)	10.50
---	-------

Lait

Crème—	2.25
--------	------

Spéciale

No. 1.	25
No. 2.	20

Oufs—

Frais	21
2e qualité	17
Communs	14

Ces prix sont fournis par la

Woodland Dairy Co.

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Elevateur terminal à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts sur
grains et vente de fonds publics
Bureau: 215, rue de la Paix (rez-de-chaussée)
Téléphone 2348

NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.
Soudure à l'acétylène. Réparation
d'automobiles, électro-aimants,
lameuses, coffres-forts, serrures,
tout ouvrage d'ajustage.
10013 101A ave. Tel. 24866, rés. 23043

LONG'S

PHOTOGRAPHERS
ARTISTS
ENGRAVERS
Edifice La Flèche, Edmonton
Tel. 25767

Les réchauds à l'eau

par le gaz
BREVETS DE LEHMANN, pour
bouillottes de 35 à 500 gallons
En usage dans les stations de
pompe, édifices, etc.
Service ininterrompu, pratique-
ment indéfectible, élimination
des serpents coûteux, grande
économie de gaz.

Charles L. Lehman

10612 95e rue Tel. 25566

STOCKS DE GRAIN AU CANADA

OTTAWA, 13 août 1930.—Le Bureau Fédéral de la Statistique communique les informations suivantes sur les stocks de grain au Canada, à la fin de l'année de récolte terminée le 31 juillet 1930, avec chiffres comparatifs pour les dates correspondantes de 1929 et 1928.

Blé

31 juillet 1928	31 juillet 1929	31 juillet 1930
-----------------	-----------------	-----------------

Avoine

31 juillet 1928	31 juillet 1929	31 juillet 1930
-----------------	-----------------	-----------------

Seigle

31 juillet 1928	31 juillet 1929	31 juillet 1930
-----------------	-----------------	-----------------

Graines de lin

31 juillet 1928	31 juillet 1929	31 juillet 1930
-----------------	-----------------	-----------------

Le tableau ci-dessous donne en détail les stocks de grain au Canada le

31 juillet 1930. Les quantités entre les mains des fermiers ont été compilées des rapports des correspondants agricoles.

LA SITUATION GENERALE DANS L'OUEST

Les estimations de récolte de l'ouest ont été encore une fois abaissées cette semaine vu les conditions climatiques de la semaine dernière. La précipitation a été presque nulle et la température très élevée.

La chaleur sèche a grandement affecté les champs prometteurs du Manitoba aussi bien que ceux des terres légères de la Saskatchewan, et du sud et de l'est central de l'Alberta. La rouille réduit considérablement le rendement et la qualité du blé du Manitoba et de l'est de la Saskatchewan.

La mouche tenthrède attaque le blé dans le district de Swift Current et de plusieurs endroits on se plaint des mauvaises herbes. La grêle a aussi visité chacune des trois provinces. La moisson est maintenant générale dans la zone du blé et commencent plus tard dans les districts de culture mixte, plus au nord. La récolte de la région de la rivière La Paix est plus tardive que dans les autres districts de l'ouest.

Les prévisions du Service Météorologique, à Toronto, montrent que la précipitation de juillet a été approximativement normale ou supérieure à normale dans la plus grande partie du Manitoba dans le centre et les districts des collines de l'Alberta. La pluie a été légère dans le sud-ouest du Saskatchewan, dans le sud-est de l'Alberta, et dans le district de la rivière la-Paix. La précipitation de juillet a grandement différé de celle de juin dans le centre de l'Alberta, des pluies particulièrement propices au sud et l'est d'Edmonton, régions qui étaient grandement affectées par la sécheresse. Cependant, la Saskatchewan a souffert un autre mois de pluie défavorable et de chaleur intense.

Depuis notre dernier rapport, du 6 août, les précipitations se sont bornées à quelques averses, bien que le nord-est du Manitoba ait eu le 7 une pluie abondante. La température est restée élevée, et dans de nombreuses régions où l'humidité faisait défaut, les grains ont mûri trop rapidement et les rendements devront en souffrir.

Le laboratoire fédéral des recherches sur la rouille, à Winnipeg, télégraphie ce qui suit: "La rouille de la tige cause de lourds dommages dans les blés ordinaires du Manitoba. Il semble maintenant que seulement les champs semés tôt et les terres légères dans les régions les plus sèches du sud-ouest de la province, ont échappé à ses ravages."

MANITOBA

Morden.—La moisson du blé bat son plein. Celle de l'avoine et de l'orge se terminera cette semaine. Le rendement du blé affecté par la rouille. La rouille sera désastreuse pour le blé tardif. Plusieurs champs ne méritent pas d'être moissonnés. Les pâturages nus. Rendement moyen probable du blé, 15 boisseaux; de l'avoine 30 de l'orge, 30 du seigle d'automne, 30.

Brandon.—La chaleur sèche a hâté la maturation des céréales. La moisson est maintenant générale. Il est difficile de préciser les dommages par la rouille, mais ils sont sérieux. Le seigle d'automne donnera probablement 25 p.c. au-dessus de la moyenne. La récolte de foin donne une augmentation de 35 p.c. sur l'an dernier.

Régina.—Les cultures se sont assez bien maintenues en juillet dans les districts du nord et de l'ouest et même quelques districts montrent de l'amélioration. Cependant, dans les autres parties de la province, la chaleur excessive et le manque d'humidité ont causé un recul. Plusieurs récoltes ont eu de la grêle dont les dommages ont été importants. La rouille de la tige est constatée dans l'est de la province et elle est presque générale dans le sud-est où elle peut causer des pertes aux cultures tardives.

ALBERTA

Edmonton.—La récolte est bonne, excepté dans les régions du sud-est et de l'est central. Dans l'est, les pluies récentes ont procuré une excellente végétation aux grains fourragers tardifs. La récente chaleur a trop forcé la maturation dans le sud-est, mais dans le centre et le nord, la maturation a été hâtée sans déprécier la qualité. La moisson sera générale dans le sud la semaine prochaine, et dans le nord dans dix jours ou deux semaines. Quelques dommages par la grêle à plusieurs endroits. Pâturages et foin satisfaisants. La deuxième coupe de luzerne est lourde et de bonne qualité. Les betteraves à sucre sont meilleures qu'ordinaires.

Calgary.—La chaleur sèche a trop hâté la maturation. La sécheresse à l'époque critique de l'épiage a provoqué de très courts épis dans l'avoine qui sera la plus mauvaise récolte. L'orge, qui mûrit plus tard, est la meilleure récolte. Après inventaire des fortes parties par l'érosion, le ver gris et la grêle, les rendements estimés à l'acre sont: blé 15 boisseaux, avoine 25, orge 25, seigle d'automne 12, foin, une demi-tonne.

Beaverlodge.—Il y a eu un peu de gelée dans les terres basses le 4 août, probablement sans grands dommages. Des rapports isolés de la grêle le 26 juillet ne mentionnent que des dommages indolents. Deux-cinquièmes de pouce de précipitation depuis le 1er août. Chaleur modérée. Le grain se remplit bien mais en retard.

La distribution de la récolte de blé de 1929 est maintenant assez avancée pour en rendre possible une revue adéquate. Les exportations totales de blé et farine de blé au cours de l'année de récolte terminée le 31 juillet 1930 s'élevaient à l'équivalent de 156,267,212 boisseaux. La quantité requise pour semences est de 1,45 millions de boisseaux et pour alimentation domestique à 44 millions de boisseaux, tandis que les stocks au Canada le 31 juillet 1930 ajoutent à ce volume 111,692,519 boisseaux, ce qui fait une quantité de 386,459,731 boisseaux.

La quantité de grain de qualité non marchande de la récolte 1929 est maintenant estimée à 7,150,554 boisseaux et la perte du nettoyage à 9-13,000 boisseaux. Si l'on ajoute ces chiffres à 281,066,731 boisseaux ci-dessus nous trouvons qu'il a été disposé de 297,356,292 boisseaux en exportations, semences, consommation locale, report, de qualité non marchande et perte par nettoyage. Le Bureau Fédéral de la Statistique a finalement estimé la production de 1929 à 292,620,000 boisseaux et la différence d'environ 2 millions de boisseaux est plus qu'expliquée par le grain consommé par les bestiaux. Bien qu'il soit impossible de faire des estimations du grain consommé par le bétail, cette consommation est certainement élevée dans des saisons où le cours des grains est très bas.

DEJA TROP
Lui—Ma chérie, je ne crois pas la moitié de ce que'elle raconte sur tout. Elle—C'est déjà trop.

Une revue agricole

DE L'AVANT

Sous l'effet de circonstances incontrôlables, La Revue des Eleveurs a subi en ces derniers temps une baisse, tout comme certaines valeurs de la Bourse. Mais comme elles, notre revue a l'avantage de remonter la pente, et c'est ce qu'elle a commencé à faire avec son dernier numéro. Celui qui renferme les présentes notes est une nouvelle preuve du souci de la direction de redonner à la revue son ancien cachet, et avant longtemps elle retrouvera son volume d'autrefois, et peut-être au-delà. Une réorganisation s'imposait dans certains domaines, et elle a été faite. Nos lecteurs seront les premiers à en bénéficier par une lecture plus abondante, plus variée, et embrassant de nouvelles branches.

Comme preuve de la bonne volonté de l'administration et de la direction, qui veulent rendre cette revue absolument indépendante et dévouée à la cause agricole, il nous est agréable d'annoncer que dorénavant l'abonnement d'un an, qui était de \$1, est abaissé à 50c. Vous avouerez que c'est un sacrifice assez considérable que vous consent la revue. Cinquante cents par année pour recevoir la Revue des Eleveurs, vous réalisez que c'est un prix réellement bas, qui couvre à peine les frais d'expédition de douze numéros à un abonné.

Nous invitons nos lecteurs à reconnaître ce que fait l'administration en consultant à leurs amis de s'abonner, et en renouvelant promptement eux-mêmes leur abonnement, lorsqu'ils en seront priés.

On s'abonne à 40 avenue Marguerite Bourgoin, Québec, Qué.

La dimension des champs est importante

Depuis que la dimension moyenne des fermes augmente graduellement avec l'emploi croissant de machines actionnées par un tracteur, et depuis que les assemblages prennent de plus en plus d'importance dans le maintien de la fertilité du sol, l'arrangement et la dimension des champs attirent plus d'attention qu'autrefois.

Les experts en grande culture du Ministère fédéral de l'Agriculture insistent sur la valeur des champs dans l'exploitation de la ferme. Plus les champs sont grands, moins il y a de perte de temps à tourner les grandes machines, plus il y a de tournants, moins il y a de tendance à se reposer plus souvent. Il y a à moins de dix minutes de la fin de la journée, les champs oblongs, de une fois et demie à trois fois plus longs que larges, sont spécialement satisfaisants.

Les longs champs sont les meilleurs pour l'emploi des tracteurs. Les champs carrés sont ceux qui prennent le moins de pertes de culture par forme. Les champs à très mauvais aspect devraient être mis en foin de coupe agricole. Il nous est agréable d'annoncer que dorénavant l'abonnement d'un an, qui était de \$1, est abaissé à 50c. Vous avouerez que c'est un sacrifice assez considérable que vous consent la revue. Cinquante cents par année pour recevoir la Revue des Eleveurs, vous réalisez que c'est un prix réellement bas, qui couvre à peine les frais d'expédition de douze numéros à un abonné.

Nous invitons nos lecteurs à reconnaître ce que fait l'administration en consultant à leurs amis de s'abonner, et en renouvelant promptement eux-mêmes leur abonnement, lorsqu'ils en seront priés.

On s'abonne à 40 avenue Marguerite Bourgoin, Québec, Qué.

Touristes français au Canada

Un autre groupe de touristes français organisé par l'Agence Lubin et le bureau du Canadian National, à Paris, arrivera au Canada prochainement. Parmi les visiteurs on compte M. Paul Reverdy, de Paris, J.-E. Tremoulet, Pierre Massure et Mme Massure, le Lt. Col. Dreyfus, Mlle de Beuregard, M. Joseph Robert, maire

Brousseau-Duvernay
Séance du 10 août
La saison du fauchage est arrivée. Les moissonneuses sont dans les champs. Tout paraît bien marcher. Le grain est fort et les gros vents de ces derniers jours ont couché le grain des endroits. Ceux qui ont déjà commencé disent que cela prend 2 1/2 heures de fécille à l'acre.

Dimanche 10, M. le curé Duvernay annonça en termes émus son prochain départ pour Boyle, mission du Nord. Son passage parmi nous a été court—environ 8 mois—mais laissant à la population des souvenirs inoubliables. Nous avions demandé, il y a quelques mois, à M. le curé Duvernay de venir à Boyle, mais il avait déjà ailleurs, donc, mardi prochain il nous quittera apportant avec lui les regrets de tous ceux qui l'ont connu. La paroisse perd dans la personne du Père Doyle un prêtre bien aimé, d'une bonté et d'un dévouement à toute épreuve. Grâce à lui, nous la paroisse de Beauvalon a l'argent nécessaire pour bâtir son église.

POURQUOI ALLER AILLEURS ?
Nous sollicitons votre patronage dans vos besoins d'assurance de feu, automobile, accident, maladie, grêle, etc.

SERVICE DE PREMIER ORDRE —
Côté - McCutcheon - Côté
10152 - 102 ave. à Forest de T. Eaton
Téléphone 36329

Quincaillerie générale — Articles de sports
Garnitures électriques et accessoires d'autos
The Northern Hardware Co. Ltd.
No. 1—Éd. Beaulieu, 10152, 102 Ave. à Forest de T. Eaton
No. 2—Ave. Jasper, 10152, 102 Ave. à Forest de T. Eaton
Tél. 2434-2435

La faveur toujours croissante de
AMERICAN DAIRY LUNCH
est la meilleure preuve que nos clients sont satisfaits de nos efforts pour leur plaisir.

FRIGIDAIRE le réfrigérateur électrique dernier cri

Edmonton Iron Fence & Wire Works
NOUS MANUFACTIONS
tout ouvrage ornemental en fer, clôtures de fer, systèmes de sauvegarde, réparations à chair-voile pour banques, etc. chassés en métal, sans pour graville, etc. entourent d'acier, soude électrique et à l'acétylène

10361 96e rue — EDMONTON — Tél. 26550

J. B. DESROCHERS
Dessinateur et Entrepreneur
"Le constructeur de meilleures maisons"
9925 110e rue, Edmonton
Tél. 27205

LES HABITS LAFLECHE
FAITS SUR MESURES
sont distingués par leur beauté permanente et leur service durable. Coupe individuelle, fonction qui donne de la personnalité.

Expédiez votre crème et votre lait
à la
Scona Creamery Company
La Maison du beurre
"SCONA BRAND"
Nous garantissons un bon service et entière satisfaction en tous temps.
10109 82e avenue EDMONTON—SUD
Téléphone 32423

La bonne voie...
Le chemin de la banque mène à la prospérité. Un compte d'épargne offre plusieurs avantages: il développe le sens de l'économie, stimule l'énergie et donne de l'assurance. Il protège votre argent contre les pertes, le vol et les dépenses inutiles. Ouvrez aujourd'hui un compte d'épargne à la

Banque Canadienne Nationale
Capital versé et réserve, \$14,000,000
Actif, plus de \$165,000,000
Succursale à Edmonton: J.-E. BRODEUR, gérant

Pour apaiser une soif ardente!
...Les breuvages Classiques de l'Alberta sont

Les Bières Les Plus Délicieuses Du Canada

Vendues au verre aux hôtels et aux clubs; au baril ou à la caisse à nos 23 entrepôts de l'Alberta.

DISTRIBUTORS LIMITED
COMMANDE A EDMONTON
Tels. 21376 -- 26488

Notre nouveau curé, M. l'abbé St-Arnaud nous fut présenté dimanche. Nous lui souhaitons la bienvenue et espérons que l'atmosphère lui sera favorable, comme elle le fut pour le Père Doyle qui est venu retrouver sa santé chez nous. Qu'il soit assuré que les paroissiens l'appuieront et que ses efforts seront appréciés.

La paroisse vient de perdre un de ses membres dans la personne de Rose Siros. Le service funéraire sera célébré à 10 heures. A la famille en deuil nous offrons nos plus sincères sympathies.

—Cort.

Wainwright
Mme Noé Beauré est entrée à l'hôpital de Wainwright le 3, et opérée le 6 pour une grosse opération. Opérée par le Dr McLean d'ici, c'est grâce à notre docteur, et aux bons soins de nos gardes, que la patiente est en bonne voie de guérison. Elle prend du mieux tous les jours.

Cette semaine, mercredi le 13, nous avons eu la visite de M. le ministre O'Leary, archevêque d'Edmonton, qui est venu confirmer nos bons petits enfants. Aussi la paroisse de Wainwright remercie M. le ministre O'Leary du beau sermon qu'il nous a donné.

Notre garde-malade de l'hôpital de Wainwright, Mlle Lucienne Page est revenue de ses vacances, enchantée de son voyage.

On s'est occupé à construire la nouvelle Banque de Montréal à deux étages, en briques et à l'épreuve du feu, située au coin du monument et de face de notre hôtel. La ville est toute rebâtie depuis le gros feu du 21 juillet l'an dernier.

Les fermiers de Wainwright ont beaucoup occupés de ce temps-ci à se préparer à leurs travaux qui vont commencer bientôt.

La récolte est excellente, nous commençons à voir de beaux champs dorés, ce qui va donner beaucoup d'ouvrage aux gens, qui n'ont rien à faire.

N.D.L.R.—Nous remercions et invitons cette correspondante à nous revenir, mais nous la prions de faire mention de son nom. Aucune correspondance n'est habituellement publiée dans notre journal, si elle ne porte le nom de l'envoyeur. C'est une simple formalité, en usage dans tous les journaux, à laquelle nous demandons à tous nos correspondants de se conformer. On comprendra la raison de notre demande.

McLennan
M. et Mme Emery Paradis de Kathleen, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né à l'hôpital de McLennan et baptisé sous les noms de Joseph, Paul, Réal, Paradis et maraînes: M. et Mme Paul Paradis, grands-parents de l'enfant. Nos félicitations.

M. et Mme Pierre Charron, de St-Paul, de passage ici à McLennan, ils se rendaient à Falher visiter des amis entre autres: M. Joseph Bourgeois, autrui de St-Paul.

Le temps des foins bat son plein, on entend le tic-tac de la machine à faucher qui fait de la bonne besogne car le foin est beau cette année et il y en a en abondance. On le met en meule immédiatement, par conséquent le foin rattrape peut-être ce qui lui a fait la joie de nos cultivateurs.

Nous avons maintenant un dentiste installé ici. Il est de nationalité anglaise. Le docteur P. L. Bassé, il nous paraît faire de bonnes affaires car il n'y en a pas dans le district. Nous lui souhaitons bonne chance.

Pour la première fois, mais nous la dernière croyons-nous, un hydroplan a amerri sur le lac en face de McLennan.

L'arrivée de cet hydroplan a créé toute une sensation dans nos parages.

—Cort.

Thérien
M. Valentin Bachoffer a remplacé Mme Arthur Lafleur comme marchand général. Nous lui souhaitons un bon succès. Il a eu qu'il faut, ainsi que les qualités personnelles pour réussir et satisfaire les gens.

La récolte est très bonne en général. Thérien a été surpris de voir arriver le Rév. Père Lapointe et le docteur Sabourin, de Bonnyville, nous am-

servatrice. Avant l'élection de 1921, il avait été nommé ministre du Commerce. Dans le gouvernement conservateur de 1926, il fut ministre du Revenu National et maintenant il retourne à son ancien portefeuille de 1926. En 1911, 1921, 1925 et 1926, M. Stevens a été réélu à quatre élections générales dans Vancouver, mais il fut candidat malheureux le 28 juillet dernier après une série de victoires conservatrices dans son comté de Vancouver-Centre. Un nouveau siège lui a été offert au Parlement.

L'HON. DR J.-R. MANION
L'honorable docteur James-R. Manion, le nouveau ministre des Chemins de Fer et Canaux, aura chargé d'un des plus importants ministères du nouveau gouvernement. Étant donné les grands projets de développement du St-Laurent que son ancien collègue, l'honorable M. Manion a déjà l'expérience du ministère, ayant été ministre du Rétablissement civil des Soldats sous l'administration Melchior en 1921. Plus tard, en 1921, il tint quelque temps le portefeuille des Postes. Le titulaire est un ancien membre de la Commission des Liqueurs de l'Ontario.

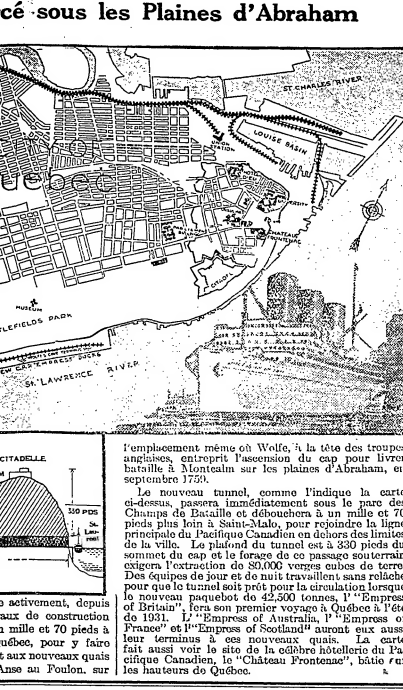
L'HON. M. E.-B. RYCKMAN
Le ministre du Revenu dans le nouveau cabinet, l'honorable Edmund Baird Ryckman, entre dans le cabinet fédéral pour la seconde fois. Lors du gouvernement éphémère du Très Honorable Arthur Meighen, en 1926, il détenait le portefeuille des Travaux Publics. M. Ryckman est un avocat célèbre et un homme d'affaires très en vue de Toronto. Il est président de la compagnie Dunlop Ltee et représente le comté de Toronto-Est depuis 1921.

L'HON. M. J.-A. MACDONALD
Représentant de King, I. P. E. depuis 1925, l'honorable John-A. MacDonald, ministre sans portefeuille, est un ancien ministre du gouvernement conservateur de 1926. Il y était entré comme ministre sans portefeuille.

L'hon. M. MURRAY MACLEAREN
Le colonel Murray MacLaren, ministre des Pensions et de la Santé a été officiellement nommé le 1 de l'hôpital Général Canadien durant la grande guerre. Avant d'entrer au cabinet, il fut médecin-consultant de l'hôpital Général dans sa ville natale de St-Jean, N.-B. Il fut de plus le représentant de son pays, à titre de conseiller, à la réunion du ministère britannique des Pensions à Londres, ainsi qu'à la conférence inter-alliés des médecins.

L'HON. M. H.-A. STEWART
L'hon. Hugh Alexander Stewart, représentant de West de l'Ontario dans le nouveau cabinet, est un ancien maire de Brockville. Il représente le comté de Leeds aux Communes depuis 1921. L'honorable M. Stewart est né en 1871 dans le "township" d'Elkethorn qui fait partie du comté de Leeds.

L'HON. M. D.-M. SUTHERLAND
L'honorable Donald M. Sutherland, nouveau ministre de la Défense Nationale, est un médecin praticien de Woodstock. On l'a vu une première fois à la Chambre des Communes pour le comté d'Oxford-Nord en 1925, il fut candidat malheureux dans la même division en 1926. Il avait été uniste en 1917.



LES NOUVEAUX MINISTRES DU CABINET BENNETT
LA CARRIERE DES MINISTRES NOMMES DANS LE NOUVEAU GOUVERNEMENT.

Nous publions quelques biographies des ministres du cabinet nouveau. Les autres biographies furent publiées la semaine dernière:

L'HON. M. H.-H. STEVENS
Ministre du Commerce, l'honorable M. H.-H. Stevens a été membre de la Chambre des Communes depuis près de 30 ans. Par deux fois, il a fait partie de l'administration conservatrice.

L'HON. M. W.-A. GORDON
L'honorable Wesley Atan Gordon, ministre de l'Immigration et des Mines, est né à Owen Sound, Ont., il y a 46 ans, de parents Irlandais-Écossais. Il reçut son instruction primaire au collège d'Owen Sound puis à Osgood Hall, Toronto. Il fit son cours de droit en compagnie de M. A.-G. Robert Weir et fut admis au barreau de l'Ontario en 1912. Durant 23 années consécutives, il exerça sa profession à Hailybury. Lors des dernières élections il fut élu député conservateur pour la division de Témiscamingue-Nord remportant la victoire sur l'ancien député du comté, M. Malcolm Lang.

L'HON. M. R. WEIR
Né en 1882 à Wingham, dans la division de Huron, Ont., l'honorable Robert Weir est le nouveau ministre de l'Agriculture. Il reçut son éducation à l'école publique, la vieille école No 9 dans le "township" de Timbrey. Il passa ensuite neuf mois au High School de Clinton, Gradué de l'École Normale de Londres. M. Weir fréquenta l'école rurale et après devint principal de l'école publique de Marmora. Pendant ses vacances, il travailla comme garçon de ferme et comme journalier au pic et, à la pelle, et fut aussi employé pendant quelque temps dans une menuiserie de Cockburn Island.

L'HON. M. J.-A. MACDONALD
En quittant Marmora, M. Weir entra à l'Université de Toronto où il fut diplômé en 1911 avec les plus brillants honneurs, dans le domaine des mathématiques, de la physique et des sciences. En plus d'avoir suivi ces trois cours, il fut assistant-département du personnel de l'Université.

M. Weir possédait une ferme modèle et de solides connaissances en agriculture. On le dit dégagé de préjugés de races.

PIECES DE RECHANGE
pour autos. Assortiment complet d'accessoires, pneus ou d'occasion. Attention spéciale au commandement par maille.

AUTO WRECKAGE LTD.
18340 97e rue, Tél. 25393

Cecil Hôtel Café
3044 avenue Jasper, Edmonton

R. J. WELSH & CO.
2 magasins généraux
10303 101 rue, Tél. 22733—Établi en 1908

NATIONAL STORE
10315 101 rue
Autre magasin à SAINT-PAUL
Marchandises nouvelles et d'occasion
Accessoires de pionniers

Varices guéries
Nous avons des remèdes herbacés pour toutes les maladies d'homme et de femme. Maladies de la peau et du sang, manque d'énergie et débilité. Maladies des femmes.

Opuscules et conseils envoyés par retour du courrier par maille.

Herba Medica & Toiletries Co.
10667 97e rue, Tél. 26998
EDMONTON, ALTA.

AGENTS
S. A. G. BARNES, Établi en 1905
Assurances: Vie, feu, maladie, autos, etc.
Place Jasper, 39 Ed. Can. 21661
Tél. 22514 10120 100A rue, Edmonton

CHAUVIN, ALLOPPE & CO., LTD.
Assurance, Immeuble, Revenus, Placements, Débitures, etc.
202 Edifice McLeod. Tél. 21661

D. M. DUGGAN INVESTMENTS LTD.
Débitures municipales et du gouvernement
Edif. Banque Toronto. Tél. 22745

ARCHITECTES
Edward Underwood
Registered Architect
21 - 23 Union Bldg. Phone 25521

ARTICLES POUR LE SPORT
UNCLES BEN EXCHANGE
Fournit munitions accessoires de camps, fusils, valises, instruments de musique, etc. Articles de sport, etc. toutes sortes
Angle 1024 Ave. de l'Industrie - Tél. 22037

AVOCATS-NOTAIRES
G. H. VAN ALLEN, LL.B., K.C.
Avocat-notaire
Ch. 24 Edifice Banque de Montréal, Edif. 22828

CORMACK & BASARAB
Avocats-Notaires, etc.
John Cormack, K.C., E. Basarab, LL.B.
10094 Ave. Jasper, 39 Ed. Can. 21661
Tél. 21662

JAMIESON & JAMIESON
Avocats, Soliciteurs
Frederick C. Jamieson, C.R.
Kenneth Jamieson, F.A., LL.B.
212 Edifice McLeod, Edmonton.

C. E. GARIEPY
Avocat - Notaire
Ch. 40, 10004 Ave Jasper Tél. 21347

L. A. GIROUX, M.P.F.
Giroux & Fraser
Avocats-Notaires
Argent à prêter
Edifice Banque Can. Nationale

THOMPSON HARDWARE CO. Ltd.
8902 102 ave. Vis-à-vis l'Ed. de la Ville
Ouv. tous les jours, de 9h à 5h
Accessoires de machines. Stock complet. Service assuré. — Demandes nos prix

GRAINS
Assortiment complet d'accessoires de poulaillerie et nourriture à volailles. Achetons volailles au plus haut prix.

ALBERTA SEED & POULTRY
10130 99e rue. Tél. 21761

INSTRUMENTS ARAIRES
Ed. KLAUFSTEIN, agent-International
Fournit tout ce qui est nécessaire aux agriculteurs, tracteurs, etc. Agt. Chrysler, Vis-à-vis C.P.R. 8113 102e rue. Tél. 21323

MACHINERIES
GORMAN LTD. 10239 104 rue Edm.
Scieries, Moteurs, Bouillottes, Accessoires de machineries. Stock complet. Service assuré. — Demandes nos prix

MACHINES A COUDRE
SINGER SEWING MACHINE CO.
10458 Ave. Jasper. Tél. 21507
Edmonton, Alberta

"MACHINE SHOPS"
The LIBERTY Machine Works Ltd.
Machinistes experts, collection des cylindres, Soudure, Réparations moteurs, autos, tracteurs, etc. 12204, 102 105 rue

MARCHANDS DE SECTEURS
Recevez pour notre dernière liste de produits de première qualité. Liste de fournitures pour notre ligne complète de produits de première qualité. 10189 99e rue, Edmonton. Tél. 21242

MÉCANICIENS
CENTRAL GARAGE
L. PHILIPPE L'HÉPHEUX
Mécanicien
Nous réparons tous, autos, batteries, mécanos, etc.
En arrière de l'Edifice Scott—Tél. 26219

MÉDECINS
Dr E. BOISSONEAU, B.L., M.D.
Médecine, chirurgie, obstétrique. Maladies de la peau, traitement à l'électricité, bain de soleil, etc.
Bureau, 234 Edifice Tegner. Tél. 21512

Dr JOSEPH BOULANGER
Médecin-chirurgien
Licencié pour le Canada par "The Medical Council of India"
10007 Ave. Jasper. Tél. 22009

Dr A. CLERMONT
DENTISTE
Docteur en chirurgie dentaire
414 Edif. Empire, 101 rue Jasper
Tél. 26383—Rés. 821

Dr F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.
Maladies des enfants
Dr M. J. FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
313 Edifice Empire. Tél. 24232

MESSAGERIES
ALBERTA MOTOR EXPRESS & TRANSFER
Experts en tout ce qui concerne l'automobile
Tél. Bureau 26522; Nuit 7258
10322 104e rue, Edmonton

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.
Réparations 1.ère classe. Tél. 23255

COUVREURS
NORTH WEST ROOFING CO.
Établi en 1902—Toutes sortes de toitures de la poutre et du sang. Poutres, Nouveaux et vieux papiers à vendre et à la campagne.
10743 105e rue, D. McDermet, gérant

DENTISTES
Dr G. J. HOPE
DENTISTE
Tél. 25285, 208 Edif. McLeod, Edmonton

Dr F. S. Mercer
Spécialité: Dentiers faits d'après les dents naturelles.
Ch. 208 Edif. McLeod — Tél. 27435

ENTREPRENEURS
J. P. LEVASSEUR
Entrepreneur général.
Construction de toutes sortes de Plans et soumissions gratis
Tél. 71125 12146 94e rue

ELECTRICIENS
FRED. DAVIES, Electricien expert
pour tous les travaux électriques. Canadiens-français, demandez mes prix
10310 101e rue, Edmonton. Tél. 24454

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.
Réparations 1.ère classe. Tél. 23255

COUVREURS
NORTH WEST ROOFING CO.
Établi en 1902—Toutes sortes de toitures de la poutre et du sang. Poutres, Nouveaux et vieux papiers à vendre et à la campagne.
10743 105e rue, D. McDermet, gérant

DENTISTES
Dr G. J. HOPE
DENTISTE
Tél. 25285, 208 Edif. McLeod, Edmonton

Dr F. S. Mercer
Spécialité: Dentiers faits d'après les dents naturelles.
Ch. 208 Edif. McLeod — Tél. 27435

ENTREPRENEURS
J. P. LEVASSEUR
Entrepreneur général.
Construction de toutes sortes de Plans et soumissions gratis
Tél. 71125 12146 94e rue

ELECTRICIENS
FRED. DAVIES, Electricien expert
pour tous les travaux électriques. Canadiens-français, demandez mes prix
10310 101e rue, Edmonton. Tél. 24454

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.
Réparations 1.ère classe. Tél. 23255

COUVREURS
NORTH WEST ROOFING CO.
Établi en 1902—Toutes sortes de toitures de la poutre et du sang. Poutres, Nouveaux et vieux papiers à vendre et à la campagne.
10743 105e rue, D. McDermet, gérant

DENTISTES
Dr G. J. HOPE
DENTISTE
Tél. 25285, 208 Edif. McLeod, Edmonton

Dr F. S. Mercer
Spécialité: Dentiers faits d'après les dents naturelles.
Ch. 208 Edif. McLeod — Tél. 27435

ENTREPRENEURS
J. P. LEVASSEUR
Entrepreneur général.
Construction de toutes sortes de Plans et soumissions gratis
Tél. 71125 12146 94e rue

ELECTRICIENS
FRED. DAVIES, Electricien expert
pour tous les travaux électriques. Canadiens-français, demandez mes prix
10310 101e rue, Edmonton. Tél. 24454

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.
Réparations 1.ère classe. Tél. 23255

COUVREURS
NORTH WEST ROOFING CO.
Établi en 1902—Toutes sortes de toitures de la poutre et du sang. Poutres, Nouveaux et vieux papiers à vendre et à la campagne.
10743 105e rue, D. McDermet, gérant

DENTISTES
Dr G. J. HOPE
DENTISTE
Tél. 25285, 208 Edif. McLeod, Edmonton

Dr F. S. Mercer
Spécialité: Dentiers faits d'après les dents naturelles.
Ch. 208 Edif. McLeod — Tél. 27435

ENTREPRENEURS
J. P. LEVASSEUR
Entrepreneur général.
Construction de toutes sortes de Plans et soumissions gratis
Tél. 71125 12146 94e rue

ELECTRICIENS
FRED. DAVIES, Electricien expert
pour tous les travaux électriques. Canadiens-français, demandez mes prix
10310 101e rue, Edmonton. Tél. 24454

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.
Réparations 1.ère classe. Tél. 23255

COUVREURS
NORTH WEST ROOFING CO.
Établi en 1902—Toutes sortes de toitures de la poutre et du sang. Poutres, Nouveaux et vieux papiers à vendre et à la campagne.
10743 105e rue, D. McDermet, gérant

DENTISTES
Dr G. J. HOPE
DENTISTE
Tél. 25285, 208 Edif. McLeod, Edmonton

Dr F. S. Mercer
Spécialité: Dentiers faits d'après les dents naturelles.
Ch. 208 Edif. McLeod — Tél. 27435

ENTREPRENEURS
J. P. LEVASSEUR
Entrepreneur général.
Construction de toutes sortes de Plans et soumissions gratis
Tél. 71125 12146 94e rue

ELECTRICIENS
FRED. DAVIES, Electricien expert
pour tous les travaux électriques. Canadiens-français, demandez mes prix
10310 101e rue, Edmonton. Tél. 24454

Forest Battery Service
Successeur du dépt. de service des Batteries B.B.
10165 101A rue. Tél. 27317

BIJOUTIERS
T. CHRISTENSON
Expert horloger, bijoutier et graveur
10317 101e rue, près de la gare du C.N.R.

P. A. Colbert
BIJOUTIER ET ORFÈVRE
Expert dans la réparation des montres
9814 avenue Jasper
Tél. 21571 Rés. 25390

EXAMEN DES YEUX
Verres ajustés par
Irving Kline
10123 101e rue
Notre cadran de la rue est toujours ouvert. Les verres sont ajustés par nos opticiens français

W. A. FERGUSON, LTD.
Inspecteur officiel du C.N.R.
Diamants, opticiens, orfèvres. Montres
10116 101e rue, près de la gare du C.N.R.
Tél. 21247

BUANDERIES
THE SUPERIOR LAUNDRY, F. H.
Heighington, gérant. Service canadien pour le Canada.
1102 101e rue, Tél. 21922

CHAMBRE ET PENSION
Chambre et pension, cuisine canadienne. Satisfaction garantie.
J. P. PELLETIER
10036 116e rue, Edmonton

CHARBON
DAWSON COAL LIMITED
Charbon de première qualité, extrait à 2000 pieds de profondeur.
Vis-à-vis le MacDonald. Tél. 21780, 22244

CHIROPRATICIEN
Dr B. J. CHEVALIER, chiropraticien.
Je vous rends la santé sans remède ni opération.
923 Edif. Tegner, Edmonton. Tél. 25324

CORDONNIERS
Scotty's SHOE SHOP. 10044 102e ave.
Chaussures sur mesure, garanties.

S. E. le Cardinal Rouleau victime d'un accident

MESSAGE DE SYMPATHIES DE
MGR GUY

Les journaux de lundi nous apprennent que Son Eminence le Cardinal Rouleau, Archevêque de Québec, avait été victime d'un accident d'auto. L'accident eut lieu à Saint-Henri de Lévis et Son Eminence eut une épaule fracturée. On le transporta inconscient à l'hôpital le plus rapproché. Le lendemain, des complications survinrent et on dut administrer l'élixir d'Opium à l'illustre malade. Au moment où ces lignes sont écrites, on nous apprend que son état est satisfaisant. Lors de l'accident, le Cardinal était accompagné de M. G. E. Côté, de Québec et de M. l'abbé Bernier qui n'eurent à souffrir de rien. Un peu crevé semble avoir causé le dérapage de l'auto qui alla dans le fossé.

Mgr Guy, Vicaire apostolique de Grouard, de passage en notre ville, en route vers l'Est, où il va assister au sacre de Mgr Villeneuve, en qualité de co-consécrateur, envoya à Son Eminence le message suivant: Son Eminence le Cardinal Rouleau, Palais Cardinal, Québec, Qué.

Grandement affligé de votre pénible accident, je vous offre au nom du clergé et des fidèles de mon Vicariat l'expression de notre profonde sympathie et l'assurance de nos prières fidèles pour votre prompt et complet rétablissement. Respectueusement, Monseigneur GUY.

QUEBEC.—A la suite de la retraite après plusieurs années de service, de M. Elzéar Verret, maître de poste local. M. Georges Dagneau, commis principal, a été nommé maître de poste intérimaire. M. Verret est le frère de feu le colonel Verret, ancien sous-ministre des Postes.

Ces bureaux de ratriement

Nous ne croyons pas, que quel que ce soit ait été fait pour assurer la réouverture des bureaux de ratriement aux Etats-Unis, fermés il y a plus de deux mois, sur un ordre du gouvernement alors en fonction. Un journal de Montréal, à son habitude, tente d'embrouiller des choses, de reporter sur le gouvernement du la responsabilité de l'injustice commise et s'en prend à Sauvé, le nouveau ministre des Postes. Nous n'avons pas l'intention d'établir les responsabilités. Un fait subsiste pour nous et, c'est que les agences canadiennes que nous avions le bonheur de posséder dans la République américaine sont fermées. Il sera certes plus difficile de les ouvrir qu'il l'a été de les laisser subsister.

Les commentaires des journaux sont venus à ce sujet. Accord tacite de faiblesse autour de cette triste fermeture, volonté de s'éviter des ennuis ou ignorance pure et simple de la haute signification du maintien de ces agences pour nous dans l'ouest et dans le Canada entier? Nous espérons que le gouvernement, ne tardera pas à donner l'ordre d'ouvrir de nouveaux ces agences. Nous répons que que nous écrivions la semaine dernière. Les ti-talaires étaient des incriminés qu'on les remplace sans scrupule, mais il faut que ces bureaux soient maintenus. Nous signalons la chose à nos ministres canadiens-français.

EDMONTON. — Les prisonniers de Poona et ceux d'Allahabad se sont rencontrés de nouveau vendredi à la prison de Yeroda, où se trouvaient M. Elzéar Verret, maître de poste local. M. Georges Dagneau, commis principal, a été nommé maître de poste intérimaire. M. Verret est le frère de feu le colonel Verret, ancien sous-ministre des Postes.

Nominations chez les Jésuites

Le R. P. Hamel, S.J., qui était depuis quelques années attaché au collège d'Edmonton, en qualité de professeur de sciences, est nommé recteur du collège de Gaspé. Le R. P. Faure, S.J., qui fut au cours de l'année écoulée directeur des études, devient recteur au collège de Saint-Basile. Nous offrons à l'un et à l'autre nos félicitations sincères. Le R. P. F.-X. Hamel succède à son frère comme professeur de sciences. Cordiale bienvenue, de même qu'aux RR. PP. Genest et Humbert, enfants de l'abbaye.

L'immigration sera restreinte

OTTAWA.—M. W. A. Gordon, ministre de l'immigration et de la colonisation, a annoncé que le gouvernement avait décidé de supprimer l'immigration de l'Europe continentale à l'exception de celle des agriculteurs expérimentés ayant les moyens de s'établir sur les terres. Les femmes et enfants des personnes déjà établies au Canada ne sont pas compris non plus dans la mesure d'exception. Ces dispositions qui ont été prises en raison du chômage au Canada, ne seront que temporaires.

Aucun changement n'est apporté à l'immigration de Grande-Bretagne et des Etats-Unis.

R. L.

LE BILAN DE LA TORNÉE DE NAPLES

NAPLES.—Un relevé fait par des officiers du gouvernement établit à quatre le nombre des morts, victimes de la tornade du 14; six autres personnes sont mourantes; 20 autres grièvement blessés et environ 50, blessés plus légèrement.

AVEZ-VOUS REMPLI LA FORMULE CI-DESSOUS ?

Nos maisons d'Education seront ce que
nous les ferons

L'OEUVRE DES VOCATIONS

Nous publions ci-dessous l'appel que lancent les Religieuses de l'Assomption d'Edmonton:

Les institutions d'éducation, dans cette province, sont dans une situation bien désavantageuse, si elles veulent, tout en accomplissant le programme anglais qui est en force, former les enfants au catholicisme et au français. Ces institutions doivent consentir des sacrifices matériels énormes pour fournir tous les professeurs nécessaires et compétents. Et, comme les institutions ne sont patronnées que par une population minime, leur situation financière n'est pas brillante. C'est le cas du couvent de l'Assomption d'Edmonton, qui s'est efforcé, depuis son établissement, de prouver qu'on avait raison de le fonder.

Après ces quelques années de service, pendant lesquelles l'institution a réussi tant mal que bien à se suffire, le couvent de l'Assomption se voit obligé de recourir à l'aide de notre population. C'est pour elle, pour celle de demain qui doit être la continuation de celle d'aujourd'hui, que nous travaillons. Elle se doit de nous aider selon ses moyens et nous avons la ferme confiance qu'elle ne voudra pas se dérober à ce devoir.

Les écoles de l'Alberta manquent d'institutrices et d'instituteurs bilingues et catholiques. Nombre de vocations sont prêtes à éclore, mais pour qu'il soit possible d'élargir la base de notre population. C'est dans ce but que nous demandons de l'aide. Ce qui sera ainsi recueilli servira à l'oeuvre dite des vocations, qui nous permettra de subvenir aux dépenses de celles qui veulent entrer en religion pour, plus tard, travailler à l'éducation des petits albertains, mais dont les moyens sont trop restreints pour les rendre capables de répondre à l'appel de la vocation. C'est donc en somme pour vous-même et vos enfants que nous vous tendons la main.

Vous connaissez comme un ami de la cause française et catholique, nous vous exposons respectueusement ces faits et nous vous prions de considérer et notre but, et notre utilité, et la pénurie de nos ressources. Après cela, nous sommes convaincus que votre bourse s'ouvrira largement, aussi largement que vous le permettez vos moyens, et quel que soit votre don, le couvent de l'Assomption vous en sera profondément reconnaissant, car vous aurez contribué, dans la mesure du possible, à rendre notre oeuvre plus féconde.

Agreez à l'avance nos sincères remerciements.

FORMULE DE SOUSCRIPTION
(OEUVRE DES VOCATIONS)

Couvent de l'Assomption,
Angle 98 rue et 108e avenue,
Edmonton, Alberta.

Je vous inclus ma souscription en faveur de l'oeuvre des vocations.

Mon nom est

Mon adresse

Donner, donnez modestement, mais donnez à cette oeuvre de

Petites Nouvelles.

PEIPING.—P. Trois mille soldats se sont bécotés dans la région de Chu Chungshien, à 40 milles au nord de Shanghai, le long du chemin de fer de Moukden. La pluie a inondé 1,000 villages, causant de grands dommages.

ALBANY.—Le gouverneur Roosevelt a annoncé la formation de la Commission des pouvoirs hydrauliques du St-Laurent. Les membres qui viennent d'être nommés se réuniront sous peu. Plusieurs d'entre eux ont déjà étudié assez longuement le problème des pouvoirs hydrauliques du St-Laurent.

DETROIT.—Le 15e assassinat récent de bandits à Detroit s'est produit. La victime fut Cicero Mangianpani, soupçonné d'avoir pratiqué le trafic de l'alcool. Il fut atteint de cinq balles par un petit homme noir qui était à côté de lui dans son automobile au parc de Grosse Pointe, vers 11 h. 30. Cet homme sauta ensuite en bas de la voiture, qui s'en alla s'écraser sur le coin de rue. La police croit que Mangianpani fut mis à mort pour contravention au code de quelque association de "racketeers", mais on ne sait pas au juste ce qu'il faisait. Il avait sur lui un revolver chargé.

HONG KONG.—La mission catholique de Manning, desservie par des religieux français, fut complètement détruite jeudi par des avions militaires de Canton, qui jetèrent des bombes sur la capitale de Kowloon dans le but de chasser les rebelles qui s'en sont emparés.

BOSTON.—La police de Boston a reçu une nouvelle de New-York qui le tenus sur pied, pendant plusieurs heures. Elle a été avertie de se mettre à la recherche d'un tableau de Sir John Reynolds évalué à \$150,000 qui fut volé au comte de Minto dans sa demeure de Londres, le 28 juillet. La nouvelle reçue disait que le tableau, qui était entré aux Etats-Unis par Boston si non qu'on essaierait de le faire entrer par ce port. Lady Minto attache beaucoup de prix à ce tableau. Une récompense de \$10,000 est offerte pour le retrouver.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Formule d'abonnement
ou de réabonnement.

Ci-inclus la somme de \$..... en paiement

de an(s), d'abonnement à la "Survivance".

Nom

Adresse

N.B.—L'abonnement est de \$2.00 par année. On fait

remise à la "Survivance", 963 ave. Jasper,
Edmonton, Alberta.

La rentrée au Couvent de l'Assomption

L'entrée des élèves au Couvent de l'Assomption est fixée au premier mercredi de septembre. Elle aura donc lieu cette année le 3 du mois prochain. L'exigence du local ne permettant pas de recevoir qu'un nombre limité d'élèves, on fera bien de retarder sa place et de se rassurer à l'avance.

A cet effet qu'on se mette le plus tôt possible en communication avec R. M. Supérieur.

DÉPÊCHES A RETENIR

Trois cinquièmes d'entrée des pensionnaires. Les quatre septembre au matin entrer des externes et ouverture de toutes les classes du pensionnat.

Au Collège
des Jésuites

La rentrée des élèves des Jésuites aura lieu pour les pensionnaires le mercredi 29 septembre à 7 h. du soir; pour les demi-pensionnaires et les externes, l'entrée aura lieu le jeudi 30 septembre à 9 h. du matin. On est prié de retenir ces dates.

Nouvelles
de partout

TORONTO.—Les plans d'une ré-cession financière théorique M. H. B. Bennett ont été abandonnés, jeudi dernier, quand le premier ministre fédéral a téléphoné au maire Wemp, de Toronto, pour l'informer que sa visite ici aujourd'hui n'aurait aucun caractère officiel. Il ne venait à Toronto qu'à titre de président de l'Association du Barreau canadien. M. Bennett ajouta cependant que si les parties intéressées l'acceptaient, une telle réception pourrait avoir lieu lors de sa visite suivante à Toronto.

VICTORIA, C.A.—Une délégation a rencontré le premier ministre Tordella de la Colombie-Britannique, jeudi pour obtenir de lui la promesse qu'un cours de son voyage à Ottawa il représentera au premier ministre Bennett la nécessité d'annoncer publiquement que le traité avec l'Australie ne sera pas touché en ce qui concerne le bois, le papier et le saumon en conserve.

LONDRES.—D'après une dépêche reçue jeudi de Lahore par le "Daily Herald", les troupes anglaises ont fait d'importantes opérations militaires pour s'opposer à la tribu des Afridis, qui a attaqué, ces jours-ci, la ville de Peshawar, ville sise à la frontière nord de la province.

BOMBAY.—Les conversations tenues entre les prisonniers éminents des Yardas au cours d'une semaine d'indépendance ont été très intéressantes. Mahatma Gandhi, chef de la résistance passive, était entouré de ses principaux lieutenants, Mme Sarojini Naidu, de Gandhi Mohan Mehta, de son fils, Jawaharlal Nehru et de Vallabhai Patel, qui tous purgent une sentence d'emprisonnement, pour leur participation active à la campagne de désobéissance civile.

LONDRES.—L'un des traités les plus avantageux et des plus importants conclus entre deux gouvernements, telle est la définition officielle d'un traité commercial conclu entre la Roumanie et l'Angleterre et signé la semaine dernière. Ce traité, d'après ce qui en a transpiré, assure un tarif plus bas en Roumanie pour les manufacturiers britanniques et pour les produits agricoles qui protègent les articles anglais contre la compétition qui peut naître des fausses marques de commerce. Il offre des facilités aux vaisseaux marchands anglais pour opérer dans les ports roumains.

SOUTHEAST, Angleterre.—Un pharmacien recevait l'autre jour, un patient sur lequel étaient écrits ces mots "Un singe, O Dick Alone". Il dut se rendre au point de l'envoyer à un libérateur quand il découvrit qu'on lui demandait pour un shilling d'eau de Cologne.

On demande

ON DEMANDE un instituteur ou institutrice bilingue de 1er ou 2ème classe pour prendre l'école au 1er sept. Résidence sur terrain. S'adresser à D. A. Plagun, sec.-trés., 2327, St-Jas, Thérèse, Alta.

ON DEMANDE pour l'école St-Aubin, village de Chauvin, une institutrice bilingue avec expérience, pour enseigner, grade 1 à 8 inclusivement. S'adresser à L. E. Collette, secrétaire, Boîte 197, Chauvin, Alberta.

ON DEMANDE un instituteur ou institutrice bilingue catholique pour l'école Little Bear Creek, No 4478, de Cold Lake. Salaire \$1200.00 par année pour la personne qualifiée. Grade 1 à 8. S'adresser à M. F. David, sec.-trés., Little Bear Creek S. D. 4478, Cold Lake, Alta.

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue catholique pour 20 à 25 élèves; grade 1 à 8. Fournir références, salaire exigé. Ecrire à Paul Salley, sec., Bonnyville, Alta.

DISTRICT d'Ecole Chartier, No 3145, désire instituteur ou institutrice bilingue. Salaire \$1200. S'adresser à Mme Cécile Hurlbut, Sec.-Trés., St-Paul, Alta.

DISTRICT d'Ecole Grouxville demande instituteur ou institutrice bilingue. S'adresser à M. Jos. Dumais, sec.-trés.

ON DEMANDE un instituteur ou institutrice bilingue pour le district scolaire Berry No 3937. Informations, s'adresser à Armand Lebeuf, Sec. Leduc, Alta.

CONNAISSANCE RANGES, Ottawa.—Le plus grand exploit personnel a été accompli, dans le domaine du tir à la cible, par le lieutenant James Bos, de Montréal. En tirant du fusil, dans des conditions splendides en dépit du mirage, qui à certains moments obscurcissait les cibles, le lieutenant Bos gagna le trophée MacDonald, le prix le plus important accordé cette semaine et ajouté à ses lauriers un prix de plus en gagnant le tournoi Harold L. Borden Memorial.

Signé: "Alex. CHAPUT, reporter."

Bravo, M.M. Chaput et Cie au nom de Sa Majesté la langue française de l'Alberta, continuez votre belle œuvre, maintenant que la glace est rompue et si vous croyez en toute humilité à avoir rempli ce devoir de patriote, sans ostentation, votre exemple mérite une citation à paraître dans nos pages de plus heureux de vous en féliciter et "La Survivance", organe des Canadiens-français de l'Alberta, enregistrera avec plaisir cette initiative locale qui devra faire tâche d'huile.

Encore une fois, bravo St-Paul!

M. le Directeur.

Je viens de lire sur le dernier numéro du "Canadian Railway Employees Monthly" que la campagne en faveur de l'usage du français a été échouée à l'Alberta, dans la division des plus éloignées de la Fraternité, No. 2322, St-Paul, Alta.

Comme le correspondant de St-Paul à votre journal doit être absent, vu que les nouvelles régionales manquent, depuis quelques numéros, nous avons cru ne pas laisser passer inaperçu le beau geste de ce groupe d'employés canadiens-français de St-Paul re-expansion du français.

Le reporter de cette division, M. Alex. Chaput, publie, en français, à la page 108, le rapport suivant de l'assemblée de cette division: "Notre première assemblée fut tenue le 8-juin. Nous n'avions reçu qu'un avis de quelques jours, mais les membres qui y'ont assisté étaient nombreux et très intéressés. 975 membres."

Sec.-trés., Thérèse, (Gare la plus rapprochée, Thérèse, 975 milles)

A VENDRE

100 BARILS d'huile "Texaco Tractor", satisfaction garantie. Barils de 25 à 45 gallons. Régl. \$1.48 le gallon; à vendre \$1.00 le gallon et livre P.A. destination. Envoyez dès maintenant votre commande à L. M. Voyer, 10018 106e rue, Edmonton, Alberta.

W. H. CUSHING, LTD.

MANUFACTURIERS

Peut vous fournir tout ce dont vous avez besoin pour la construction de votre demeure—Voyez-nous avant d'acheter.

118 rue et 106e avenue. Tél. 81325 Edmonton, Alberta.

VICTOR MATHIEU, N.P.

NOTAIRE DE CINQ DIOCESES

Prêts à 5 1/2 p.c. pour une durée de 5 ans (sans hypothèque sur les immeubles) aux diocèses, paroisses, communautés religieuses de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta.

98, rue St-Joseph, QUEBEC

Tél. 2-3327 et 2-0363

Livres canadiens

POUR L'OUEST CANADIEN

Romans canadiens à \$1.00 net franco

L'Appel de la Race..... (Aloné de Lestres)
La Terre vivante..... (Harry Bernard)
La Maison vide..... (Harry Bernard)
La Sève immortelle..... (Laure Conan)
Le Filleul du roi Grolo..... (M. C. Daveluy)

Récits canadiens à \$0.50 franco

Fées de la terre canadienne..... Maxine
Le Petit Page de Frontenac..... Maxine
Les Rapallages (Ed. de Luxe)..... Abbé Lionel Groulx
Chez nous, chez nos gens..... Adjudant Rivard
Comme jadis..... Magali Michélet
Un coeur fidèle..... Blanche Lamontagne

En vente chez l'éditeur

LIBRAIRIE D'ACTION CANADIENNE-FRANÇAISE

1735, rue S.-Denis, Montréal

ou chez son dépositaire à Edmonton

LA LIBRAIRIE JEANNE D'ARC

10322 ave. Jasper, Edmonton, Alta.

EATON'S

Fall and Winter Catalogue

Le guide des prix au Canada

Faites, de cet intermédiaire, votre guide dans vos

achats d'automne et d'hiver

Ce CATALOGUE offre aux gens de l'ouest des valeurs difficiles à trouver ailleurs pour le même prix. Le nom d'Eaton vous assure la qualité pour le plus bas prix possible. Lorsque vous aurez une fois donné une commande, vous comprendrez qu'il est économique d'acheter par maille catalogue d'EATON qui contient une grande variété de marchandises à votre choix.

EATON, on vous donne plus pour votre argent.

Envoyez COPIE est maintenant PRETE

luminé catalogue!

IL VOUS EST ENVOYÉ GRATUITEMENT. Vous n'avez rien à payer pour une carte postale, c'est tout ce qu'il vous faut pour vous en assurer une copie.

Il vous est envoyé

GRATIS

T. EATON & Co

CANADA

Le guide des prix au Canada

Faites, de cet intermédiaire, votre guide dans vos

achats d'automne et d'hiver

Ce CATALOGUE offre aux gens de l'ouest des valeurs difficiles à trouver ailleurs pour le même prix. Le nom d'Eaton vous assure la qualité pour le plus bas prix possible. Lorsque vous aurez une fois donné une commande, vous comprendrez qu'il est économique d'acheter par maille catalogue d'EATON qui contient une grande variété de marchandises à votre choix.

EATON, on vous donne plus pour votre argent.

Envoyez COPIE est maintenant PRETE

luminé catalogue!

IL VOUS EST ENVOYÉ GRATUITEMENT. Vous n'avez rien à payer pour une carte postale, c'est tout ce qu'il vous faut pour vous en assurer une copie.

VOUS POUVEZ EMPÊCHER LES FEUX DE FORÊTS

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts

La destruction des forêts